|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | | |
| **SUPREME COURT OF CANADA** |  | **COUR SUPRÊME DU CANADA** |
| BULLETIN OF  PROCEEDINGS |  | BULLETIN DES  PROCÉDURES |
| *This Bulletin is published at the direction of the Registrar and is for general information only. It is not to be used as evidence of its content, which, if required, should be proved by Certificate of the Registrar under the Seal of the Court. While every effort is made to ensure accuracy, no responsibility is assumed for errors or omissions.* |  | *Ce Bulletin, publié sous l'autorité du registraire, ne vise qu'à fournir des renseignements d'ordre général. Il ne peut servir de preuve de son contenu. Celle-ci s'établit par un certificat du registraire donné sous le sceau de la Cour. Rien n'est négligé pour assurer l'exactitude du contenu, mais la Cour décline toute responsabilité pour les erreurs ou omissions.* |
| *During Court sessions, the Bulletin is usually issued weekly.* |  | *Le Bulletin paraît en principe toutes les semaines pendant les sessions de la Cour.* |
| *Where a judgment has been rendered, requests for copies should be made to the Registrar, with a remittance of $15 for each set of reasons. All remittances should be made payable to the Receiver General for Canada.* |  | *Quand un arrêt est rendu, on peut se procurer les motifs de jugement en adressant sa demande au registraire, accompagnée de 15 $ par exemplaire. Le paiement doit être fait à l'ordre du Receveur général du Canada.* |
| *Please consult the Supreme Court of Canada website at* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) *for more information.* |  | *Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site Web de la Cour suprême du Canada à l’adresse suivante :* [*www.scc-csc.ca*](https://www.scc-csc.ca) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| June 11, 2021 | 1 - 11 | Le 11 juin 2021 |
| © Supreme Court of Canada (2021) ISSN 1918-8358 (Online) |  | © Cour suprême du Canada (2021) ISSN 1918-8358 (En ligne) |

**Contents**

**Table des matières**

[Applications for leave to appeal filed / Demandes d’autorisation d’appel déposées 1](#_Toc74290160)

[Judgments on applications for leave / Jugements rendus sur les demandes d’autorisation 3](#_Toc74290161)

[Motions / Requêtes 10](#_Toc74290162)

[Pronouncements of reserved appeals / Jugements rendus sur les appels en délibéré 11](#_Toc74290163)

|  |
| --- |
| NOTICE  Case summaries included in the Bulletin are prepared by the Office of the Registrar of the Supreme Court of Canada (Law Branch) for information purposes only.  AVIS  Les résumés des causes publiés dans le bulletin sont préparés par le Bureau du registraire (Direction générale du droit) uniquement à titre d’information. |

Applications for leave to appeal filed /   
Demandes d’autorisation d’appel déposées

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Agent E**  Gratl, Jason B.  Gratl & company  v. (39652)  **Attorney General Of Canada (in Right of The Royal Canadian Mounted Police) (B.C.)**  Kwan, David  Department of Justice  FILING DATE: May 21, 2021 |  | **Wen Xue Wang also known as Wenxue Wang, et al.**  Nathanson, Q.C., Irwin G.  Nathanson, Schachter & Thompson LLP  v. (39653)  **Laura W. Zhao Personal Real Estate Corporation, et al. (B.C.)**  Scouten, Jeffrey  Bojm, Funt & Gibbons LLP  FILING DATE: May 21, 2021 |
| **Paul-Éric Béliveau**  M’Seffar, Khalid  Bureau d'Aide juridique de St-Jérôme  c. (39655)  **Sa Majesté la Reine (Qc)**  Dubois, Alexandre  Directeur des poursuites criminelles et  pénales du Québec  DATE DE PRODUCTION: le 26 mai 2021 |  | **Raynald Bédard**  Villa, Martin  Services juridiques de l'APCHQ inc.  c. (39656)  **Directeur des poursuites criminelles et pénales** **(Qc)**  Trempe, Laura Élisabeth  Directeur des poursuites criminelles et  pénales du Québec  DATE DE PRODUCTION: le 26 mai 2021 |
| **Unidisc Music Inc.**  Belley, Dominic C.  Norton Rose Fulbright Canada LLP  v. (39657)  **Agence du revenu du Québec (Que.)**  Perreault, Normand  Larivière Meunier  FILING DATE: May 26, 2021 |  | **Carey Isaac Regis**  Tabet, Teddy  MHG Avocats Inc.  c. (39658)  **Sa Majesté la Reine** **(Qc)**  Payette, Maude  Procureurs aux poursuites criminelles et  pénales  DATE DE PRODUCTION : le 26 mai 2021 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Government of Yukon as represented by the Minister of the department of Energy, Mines and Resources**  Porter, John T.  Thornton Grout Finnigan LLP  v. (39659)  **Yukon Zinc Corporation, et al. (Y.T.)**  Sandrelli, John R.  Dentons Canada LLP  FILING DATE: May 27, 2021 |  | **Welichem Research General Partnership**  Williams, H. Lance  Cassels Brock & Blackwell LLP  v. (39660)  **Government of Yukon, As represented as the Minister of the Department of Energy, Mines and Resources, et al. (Y.T.)**  Porter, John T.  Department of Justice Government of  Yukon  FILING DATE: May 27, 2021 |
| **Transportation Safety Board of Canada**  Norman, Richard W.  Cox & Palmer  v. (39661)  **Kathleen Carroll-Byrne, et al. (N.S.)**  Wagner, Q.C., Raymond F.  Wagner & Associates  FILING DATE: May 27, 2021 |  |  |

Judgments on applications for leave /   
Jugements rendus sur les demandes d’autorisation

**JUNE 10, 2021 / LE 10 JUIN 2021**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39573 | **Caisse Desjardins de Limoilou v. Attorney General of Canada, Gagnon Sénéchal Coulombe inc. and**  **Huissiers de justice**  (Que.) (Civil) (By Leave) | | |
| The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Québec), Number 200-09-009862-183, 2020 QCCA 1612, dated December 3, 2020, is dismissed with costs. | | | |
| Taxation — Income tax — Deductions subject to trust — Hypothecs — Priorities — Order of collocation — Value of prescribed security interest — Statutory interpretation — Meaning of words “rights of the secured creditor securing the obligation” — Failure by employer to remit to Canada Revenue Agency source deductions withheld from earnings of its employees — Deemed trust for benefit of Her Majesty — Employer also defaulting on hypothec, leading to sale of its immovable under judicial authority — Hypothecary creditor contesting collocation scheme after sale under judicial authority — Method for calculating hypothecary creditor’s prescribed security interest — Whether suretyship held by hypothecary creditor constitutes security within meaning of *Income Tax Regulations* and *Income Tax Act*, thereby reducing amount of its priority — Whether section 2201(2) of *Income Tax Regulations* grants discretion that exceeds application of reasonable and sufficient discretion — *Income Tax Act*, R.S.C. 1985, c. 1 (5th Supp.), s. 227(4) and (4.1) — *Income Tax Regulations*, C.R.C., c. 945, s. 2201(1) and (2). | | | |
|  | | | |
| The deemed trust mechanism provided for in section 227(4.1) of the *Income Tax Act*, R.S.C. 1985, c. 1 (5th Supp.) (“ITA”), gives Her Majesty a means to recover payroll deductions on a priority basis in relation to any other secured creditor. A narrow class of secured creditors is exempted from that priority by the prescribed security interest (“PSI”) exception under section 227(4.2) of the ITA. The effect of this exception is that creditors holding an immovable hypothec retain their priority of rank up to the amount of the PSI calculated in accordance with section 2201 of the *Income Tax Regulations*, C.R.C., c. 945. The courts below had to determine the amount of the PSI of a secured creditor whose claim was to be given priority in the collocation over that of the government. The Superior Court did not take the value of the secured creditor’s suretyship into account in calculating the PSI amount. It concluded that a personal security is not a “righ[t] of the secured creditor securing the obligation” within the meaning of the ITA and the *Regulations*. The Court of Appeal reversed that conclusion. In its view, the ordinary meaning of the words “rights of the secured creditor” applies to all patrimonial rights of the secured creditor securing the obligation, including a suretyship. | | | |
| August 27, 2018  Quebec Superior Court  (April J.)  File No. 200‑17‑023145‑154  [2018 QCCS 4517](https://www.canlii.org/fr/qc/qccs/doc/2018/2018qccs4517/2018qccs4517.html) | |  | Contestation of collocation scheme granted; Variation of order of collocation to give priority of rank to hypothecary creditor over deemed trust of government up to amount of its prescribed security interest, or $152,303.13 (not taking amount of suretyship into account), ordered. |
| December 3, 2020  Quebec Court of Appeal (Québec)  (Thibault, Bich and Gagné JJ.A.)  File No. 200‑09‑009862‑183  [2020 QCCA 1612](https://www.canlii.org/fr/qc/qcca/doc/2020/2020qcca1612/2020qcca1612.html) | |  | Appeal allowed in part; Paragraphs 37 and 39 of Superior Court’s judgment struck out; Variation of order of collocation to give priority of rank to hypothecary creditor over deemed trust of government up to amount of its prescribed security interest, or $103,906.63 (taking amount of suretyship into account), ordered; Incidental appeal dismissed. |
| February 1, 2021  Supreme Court of Canada | |  | Application for leave to appeal filed |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39573 | **Caisse Desjardins de Limoilou c. Procureur général du Canada, Gagnon Sénéchal Coulombe inc. et Huissiers de justice**  (Qc) (Civile) (Autorisation) | | |
| La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel du Québec (Québec), numéro 200-09-009862-183, 2020 QCCA 1612, daté du 3 décembre 2020, est rejetée avec dépens. | | | |
| Droit fiscal — Impôt sur le revenu — Déductions assujetties à une fiducie — Hypothèques — Priorités — Ordre de collocation — Valeur de la garantie visée par règlement — Interprétation statutaire — Sens de l’expression « droits du créancier garanti garantissant l’obligation » — Défaut de l’employeur de remettre à l’Agence du revenu du Canada des déductions à la source prélevées sur la rémunération de ses employés — Fiducie réputée établie au bénéfice de Sa Majesté — Employeur faisant aussi défaut en vertu d’une hypothèque donnant lieu à vente en justice de son immeuble — Créancière hypothécaire contestant état de collocation suivant vente en justice — Méthode de calcul de la garantie visée par règlement de la créancière hypothécaire — Le cautionnement détenu par la créancière hypothécaire constitue‑t‑il une garantie au sens du *Règlement de l’impôt sur le revenu* et de la *Loi de l’impôt sur le revenu*, de sorte à réduire le montant de sa priorité? — Le paragraphe 2201(2) du *Règlement de l’impôt sur le revenu* est‑il attributif d’un pouvoir discrétionnaire qui outrepasse l’application d’une discrétion raisonnable et suffisante? — *Loi de l’impôt sur le revenu*, L.R.C. 1985, c. 1 (5e suppl.), par. 227(4) et (4.1) — *Règlement de l’impôt sur le revenu*, C.R.C., c. 945, par. 22201(1) et (2). | | | |
|  | | | |
| Le mécanisme de la fiducie réputée du paragraphe 227(4.1) de la *Loi de l’impôt sur le revenu*, L.R.C. 1985, c. 1 (5e suppl.) (« LIR »), dote Sa Majesté d’un outil de recouvrement lui permettant de recouvrer les retenues sur les salaires de façon prioritaire à tout autre créancier garanti. Une catégorie restreinte de créanciers garantis déroge à cette priorité, en raison de l’exception de la garantie visée par règlement (« GVR ») prévue au paragraphe 227(4.2) de la LIR. L’exception énonce que les créanciers qui détiennent une hypothèque immobilière conservent leur priorité de rang jusqu’à concurrence du montant de la GVR calculé conformément à l’application de l’article 2201 du *Règlement de l’impôt sur le revenu*, C.R.C., c. 945. Devant les instances inférieures, il était question de déterminer le montant de la GVR d’un créancier garanti à être colloqué prioritairement à la créance de l’État. La Cour supérieure a calculé la GVR sans égard à la valeur du cautionnement du créancier garanti. Pour la cour, une sûreté personnelle n’est pas un « droi[t] du créancier garanti garantissant l’obligation » au sens de la LIR et du *Règlement*. La Cour d’appel a renversé cette conclusion. Selon elle, le sens ordinaire des mots « droits du créancier garanti » vise tous les droits patrimoniaux du créancier garanti garantissant l’obligation, incluant le cautionnement. | | | |
| Le 27 août 2018  Cour supérieure du Québec  (la juge April)  No. dossier 200‑17‑023145‑154  [2018 QCCS 4517](https://www.canlii.org/fr/qc/qccs/doc/2018/2018qccs4517/2018qccs4517.html) | |  | Contestation de l’état de collocation accueillie; Modification de l’ordre de collocation de façon à donner priorité de rang à la créancière hypothécaire par rapport à la fiducie réputée de l’État, jusqu’à concurrence du montant de sa garantie visée par règlement, à savoir 152 303,13 $ (sans égard à la valeur du cautionnement), ordonnée. |
| Le 3 décembre 2020  Cour d’appel du Québec (Québec)  (les juges Thibault, Bich et Gagné)  No. dossier 200‑09‑009862‑183  [2020 QCCA 1612](https://www.canlii.org/fr/qc/qcca/doc/2020/2020qcca1612/2020qcca1612.html) | |  | Appel accueilli en partie; Paragraphes 37 et 39 du jugement entrepris infirmés; Modification de l’ordre de collocation de façon à donner priorité de rang à la créancière hypothécaire par rapport à la fiducie réputée de l’État, jusqu’à concurrence du montant de sa garantie visée par règlement, à savoir 103 906,63 $ (avec égard à la valeur du cautionnement), ordonnée; Appel incident rejeté. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Le 1 février 2021  Cour suprême du Canada |  | Demande d’autorisation d’appel déposée |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39547 | **Peace River Hydro Partners, Acciona Infrastructure Canada Inc., Samsung C&T Canada Ltd., Acciona Infraestructuras S.A., and Samsung C&T Corporation v. Petrowest Corporation, Petrowest Civil Services LP by its general partner, Petrowest GP Ltd., carrying on business as RBEE Crushing, Petrowest Construction LP by its general partner Petrowest GP Ltd., carrying on business as Quigley Contracting, Petrowest Services Rentals LP by its general partner Petrowest GP Ltd., carrying on business as Nu-Northern Tractor Rentals, Petrowest GP Ltd., as general partner of Petrowest Civil Services LP, Petrowest Construction LP and Petrowest Services Rentals LP, Trans Carrier Ltd., and Ernst & Young Inc. in its capacity as court-appointed receiver and manager of Petrowest Corporation, Petrowest Civil Services LP, Petrowest Construction LP, Petrowest Services Rentals LP, Petrowest GP Ltd. and Trans Carrier Ltd.**  (B.C.) (Civil) (By Leave) | | |
| The motion for leave to intervene by the Canadian Commercial Arbitration Centre is dismissed without prejudice to re-apply for leave to intervene in the appeal. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for British Columbia (Vancouver), Number CA46638, 2020 BCCA 339, dated November 30, 2020, is granted with costs in the cause. | | | |
| Bankruptcy and insolvency — Receiver — Commercial law — Contracts — Doctrine of separability — Whether receivers enforcing contractual agreements that contain arbitration clauses are bound as parties to arbitration clauses — Whether doctrine of separability allows disclaiming arbitration agreements while pursuing rights under same agreements? | | | |
| Petrowest Corporation and affiliated companies are in receivership. Their receiver and manager commenced an action against Peace River Hydro Partners, et al., claiming amounts owed pursuant to agreements that contain arbitration clauses. Peace River Hydro Partners, et al., applied under s. 15 of the *Arbitration Act,* R.S.B.C. 1996, c. 55, to stay the action in favour of arbitrations. The motions judge dismissed the application. The Court of Appeal dismissed an appeal. | | | |
|  | | | |
| December 20, 2019  Supreme Court of British Columbia  (Iyer J.)  [2019 BCSC 2221](https://www.canlii.org/en/bc/bcsc/doc/2019/2019bcsc2221/2019bcsc2221.html?resultIndex=1) | |  | Declaration of entitlement to disclaim arbitration agreements |
| November 30, 2020  Court of Appeal for British Columbia  (Vancouver)  (Bennett, Dickson, Grauer JJ.A.)  [2020 BCCA 339](https://www.canlii.org/en/bc/bcca/doc/2020/2020bcca339/2020bcca339.html?resultIndex=1); CA46638 | |  | Appeal dismissed |
| January 29, 2021  Supreme Court of Canada | |  | Application for leave to appeal filed |
| March 3, 2021  Supreme Court of Canada | |  | Motion for leave to intervene filed |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39547 | **Peace River Hydro Partners, Acciona Infrastructure Canada Inc., Samsung C&T Canada Ltd., Acciona Infraestructuras S.A., et Samsung C&T Corporation c. Petrowest Corporation, Petrowest Civil Services LP représentée par sa commanditée, Petrowest GP Ltd., faisant affaire sous le nom de RBEE Crushing, Petrowest Construction LP représentée par sa commanditée Petrowest GP Ltd., faisant affaire sous le nom de Quigley Contracting, Petrowest Services Rentals LP représentée par sa commanditée Petrowest GP Ltd., faisant affaire sous le nom de Nu-Northern Tractor Rentals, Petrowest GP Ltd., en sa qualité de commanditée de Petrowest Civil Services LP, Petrowest Construction LP et Petrowest Services Rentals LP, Trans Carrier Ltd., et Ernst & Young Inc. en sa qualité de séquestre et d’administrateur nommé par le tribunal de Petrowest Corporation, Petrowest Civil Services LP, Petrowest Construction LP, Petrowest Services Rentals LP, Petrowest GP Ltd. et Trans Carrier Ltd.**  (C.-B.) (Civile) (Sur autorisation) | | |
| La requête pour permission d’intervenir par le Centre canadien d’arbitrage commercial est rejetée sans préjudice pour soumettre une nouvelle requête pour permission d’intervenir. La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel de la Colombie-Britannique (Vancouver), numéro CA46638, 2020 BCCA 339, daté du 30 novembre 2020, est accueillie avec dépens suivant l’issue de la cause. | | | |
| Faillite et insolvabilité — Séquestre — Droit commercial — Contrats — Principe de la divisibilité — Les séquestres qui exécutent des ententes contractuelles renfermant des clauses d’arbitrage sont‑ils liés, en tant que parties, par ces dernières? — Le principe de la divisibilité permet‑il de renoncer aux conventions d’arbitrage tout en se prévalant des droits en vertu de ces mêmes conventions? | | | |
| Petrowest Corporation et des sociétés affiliées ont été mises sous séquestre. Leur séquestre et administrateur a intenté une action contre Peace River Hydro Partners, et autres, réclamant des sommes dues aux termes d’ententes qui renferment des clauses d’arbitrage. Peace River Hydro Partners, et autres ont demandé un sursis de l’action en faveur de procédures arbitrales conformément à l’art. 15 de la *Arbitration Act,* R.S.B.C. 1996, c. 55. La juge saisie de la motion a rejeté la demande. La Cour d’appel a rejeté l’appel. | | | |
|  | | | |
| 20 décembre 2019  Cour suprême de la Colombie‑Britannique  (juge Iyer)  [2019 BCSC 2221](https://www.canlii.org/en/bc/bcsc/doc/2019/2019bcsc2221/2019bcsc2221.html?resultIndex=1) | |  | Déclaration du droit de renoncer aux conventions d’arbitrage |
| 30 novembre 2020  Cour d’appel de la Colombie‑Britannique  (Vancouver)  (juges Bennett, Dickson, Grauer)  [2020 BCCA 339](https://www.canlii.org/en/bc/bcca/doc/2020/2020bcca339/2020bcca339.html?resultIndex=1); CA46638 | |  | Rejet de l’appel |
| 29 janvier 2021  Cour suprême du Canada | |  | Dépôt de la demande d’autorisation d’appel |
| 3 mars 2021  Cour suprême du Canada | |  | Dépôt de la requête en autorisation d’intervenir |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39518 | **Noella Hébert v. Bruce Wenham and Attorney General of Canada**  (F.C.) (Civil) (By Leave) | | |
| The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-139-20, 2020 FCA 186, dated November 3, 2020, is dismissed. | | | |
| Civil procedure — Class actions — Settlement approval — What is the role of the Court in approving a class settlement when it will bind class members not before the Court — What are the obligations of a representative plaintiff to act in the best interests of the class as a whole when negotiating and seeking approval of a settlement — In what circumstances should an appeal of a settlement approval order by absent class members be permitted? | | | |
|  | | | |
| In 2018, the Federal Court of Appeal certified a class action for survivors of the drug Thalidomide who were left with lifelong disabilities. Shortly after certification, Canada replaced its existing Thalidomide compensation program with an enhanced version. The new program included financial support for some survivors who were previously denied compensation, amongst other changes. A settlement agreement was executed in 2019. The Class sought court approval of the settlement agreement to which Canada consented. The Federal Court approved the settlement, finding it to be fair, reasonable and in the best interests of the class as a whole. Five class members (not including the representative member) sought leave to appeal the settlement approval to the Federal Court of Appeal which was denied. | | | |
| May 8, 2020  Federal Court  (Phelan J.)  [2020 FC 588](https://www.canlii.org/en/ca/fct/doc/2020/2020fc588/2020fc588.html?autocompleteStr=2020%20FC%20588&autocompletePos=1) | |  | Motion to approve class settlement granted. |
| November 3, 2020  Federal Court of Appeal  (Gauthier, Stratas, and Webb JJ.A.)  [2020 FCA 186](https://www.canlii.org/en/ca/fca/doc/2020/2020fca186/2020fca186.html?autocompleteStr=2020%20FCA%20186&autocompletePos=1) | |  | Motion for leave to appeal dismissed. |
| January 4, 2021  Supreme Court of Canada | |  | Application for leave to appeal filed |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39518 | **Noella Hébert c. Bruce Wenham et Procureur général du Canada**  (C.F.) (Civile) (Sur autorisation) | | |
| La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-139-20, 2020 CAF 186, daté du 3 novembre 2020, est rejetée. | | | |
| Procédure civile — Recours collectifs — Approbation d’un règlement — Quel est le rôle de la Cour dans le cadre de l’approbation du règlement d’un recours collectif lorsque ce dernier liera des membres du groupe qui ne sont pas devant la Cour? — En quoi consiste l’obligation du représentant des demandeurs d’agir dans l’intérêt supérieur de l’ensemble du groupe lors de la négociation et la demande d’approbation d’un règlement? — Dans quelles circonstances l’appel d’une ordonnance d’approbation d’un règlement présenté par des membres absents du groupe peut‑il être permis? | | | |
|  | | | |
| En 2018, la Cour d’appel fédérale a autorisé un recours collectif pour les survivants de la thalidomide qui en souffrent des incapacités permanentes. Peu de temps après l’autorisation du recours, le Canada a remplacé son programme visant à indemniser ces personnes avec une version améliorée du programme. Les changements apportés au nouveau programme comprenaient, notamment, un soutien financier pour certains des survivants qui s’étaient préalablement vu refuser une indemnité. Un accord de règlement a été conclu en 2019. Le groupe a demandé au tribunal d’approuver l’accord de règlement, auquel a consenti le Canada. La Cour fédérale a approuvé le règlement qui, selon elle, était juste, raisonnable et dans l’intérêt supérieur de l’ensemble du groupe. Cinq membres du groupe (à l’exclusion du représentant du groupe) ont demandé l’autorisation d’appel de l’approbation du règlement auprès de la Cour d’appel fédérale, qui a été rejetée par cette dernière. | | | |
| 8 mai 2020  Cour fédérale  (juge Phelan)  [2020 CF 588](https://www.canlii.org/fr/ca/cfpi/doc/2020/2020cf588/2020cf588.html) | |  | La requête en vue d’obtenir l’approbation du règlement du recours collectif est accueillie. |
| 3 novembre 2020  Cour d’appel fédérale  (juges Gauthier, Stratas et Webb)  [2020 CAF 186](https://www.canlii.org/fr/ca/caf/doc/2020/2020caf186/2020caf186.html) | |  | La requête en autorisation d’appel est rejetée. |
| 4 janvier 2021  Cour suprême du Canada | |  | La demande d’autorisation d’appel est présentée. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39587 | **Ralph Abdel Deyab v. Her Majesty the Queen**  (F.C.) (Civil) (By Leave) | | |
| The application for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-363-19, 2020 FCA 222, dated December 21, 2020, is dismissed with costs. | | | |
| Taxation — Income Tax — Assessments — Reassessment made after taxpayer’s normal reassessment period — Reassessment in 2015 to include substantial sums in income as shareholder benefits for 2007 to 2011 taxation years — Whether Federal Court of Appeal erred in concluding that failure to maintain a particular accounting record is sufficient to establish a taxpayer’s neglect or carelessness under s. 152(4)(a)(i) of *Income Tax Act*. | | | |
| Taxpayer reassessed under s. 152(4)(a) of the *Income Tax Act*, R.S.C. 1985, c. 1 (5thSupp.) in 2015 to include substantial sums in his income as shareholder benefits for the 2007 to 2011 taxation years. For the years 2007 to 2010, the notices of reassessment were issued after the expiration of the normal reassessment period.  The taxpayer’s appeal from these reassessments was dismissed by the Tax Court of Canada. Gross negligence penalties were included in the reassessments. The Federal Court of Appeal allowed the appeal in relation to the assessment of gross negligence penalties but dismissed the appeal in relation to the amounts included in income. | | | |
|  | | | |
| June 27, 2019  Tax Court of Canada  (Visser J.) | |  | Appeals from assessments made under *Income Tax Act* for 2007, 2008, 2009, 2010 and 2011 taxation years allowed and reassessments referred back to Minister for reconsideration and reassessment. |
| December 21, 2020  Federal Court of Appeal  (Webb, Near and Laskin JJ.A.)  [2020 FCA 222](https://www.canlii.org/en/ca/fca/doc/2020/2020fca222/2020fca222.html?autocompleteStr=2020%20FCA%20222&autocompletePos=1)  File No.: A‑363‑19 | |  | Appeal allowed with respect to the assessment of gross negligence penalties but otherwise dismissed. Tax Court judgment set aside and reassessments referred back to Minister for reconsideration and reassessment. |
| February 19, 2021  Supreme Court of Canada | |  | Application for leave to appeal filed. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 39587 | **Ralph Abdel Deyab c. Sa Majesté la Reine**  (C.F.) (Civile) (Sur autorisation) | | |
| La demande d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A‑363‑19, 2020 FCA 222, daté du 21 décembre 2020, est rejetée avec dépens. | | | |
| Droit fiscal — Impôt sur le revenu — Cotisations — Nouvelle cotisation établie après la période normale de nouvelle cotisation du contribuable — Une nouvelle cotisation est établie en 2015 pour inclure des sommes importantes au revenu à titre d’avantages conférés à un actionnaire pour les années d’imposition de 2007 à 2011 — La Cour fédérale d’appel a‑t‑elle commis une erreur en concluant que le défaut de tenir des documents comptables particuliers est suffisant pour établir la négligence ou l’inattention du contribuable en vertu du sous‑al. 152(4)a)(i) de la *Loi de l’impôt sur le revenu*? | | | |
| Une nouvelle cotisation a été établie à l’endroit d’un contribuable en vertu de l’al. 152(4)a) de la *Loi de l’impôt sur le revenu*, L.R.C. (1985), ch. 1 (5e suppl.) en 2015 pour inclure d’importantes sommes à son revenu à titre d’avantages conférés à un actionnaire pour les années d’imposition de 2007 à 2011. En ce qui a trait aux années 2007 à 2010, les avis de nouvelle cotisation ont été émis après l’expiration de la période normale de nouvelle cotisation.  L’appel de ces nouvelles cotisations interjeté par le contribuable a été rejeté par la Cour canadienne de l’impôt. Des pénalités pour faute lourde ont été incluses dans les nouvelles cotisations. La Cour d’appel fédérale a accueilli l’appel de la cotisation à l’égard des pénalités pour faute lourde, mais a rejeté l’appel à l’égard des montants inclus dans le revenu. | | | |
|  | | | |
| 27 juin 2019  Cour canadienne de l’impôt  (juge Visser) | |  | Les appels des cotisations établies en vertu de la *Loi de l’impôt sur le revenu* pour les années d’imposition 2007, 2008, 2009, 2010 et 2011 sont accueillis et les nouvelles cotisations sont renvoyées au ministre pour qu’il en fasse le réexamen et établisse de nouvelles cotisations. |
| 21 décembre 2020  Cour d’appel fédérale  (juges Webb, Near et Laskin)  [2020 FCA 222](https://www.canlii.org/en/ca/fca/doc/2020/2020fca222/2020fca222.html?autocompleteStr=2020%20FCA%20222&autocompletePos=1)  File No.: A‑363‑19 | |  | L’appel est accueilli à l’égard de la cotisation quant aux pénalités pour faute lourde, mais est par ailleurs rejeté. La décision de la Cour canadienne de l’impôt est annulée et les nouvelles cotisations sont renvoyées au ministre pour qu’il en fasse le réexamen et établisse de nouvelles cotisations. |
| 19 février 2021  Cour suprême du Canada | |  | La demande d’autorisation d’appel est présentée. |

Motions /   
Requêtes

**JUNE 7, 2021 / LE 7 JUIN 2021**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Motion to Appoint *amici curiae*** |  | **Requête en nomination d’*amici curiae*** |

**HER MAJESTY THE QUEEN v. MATTHEW JAMES JOHNSTON AND CODY RAE HAEVISCHER**

(B.C.) (39635)

**MOLDAVER J.:**

**UPON APPLICATION** by the applicant, Her Majesty the Queen, for an order appointing Anil Kapoor and Victoria Cichalewska as *amici curiae* on the application for leave to appeal and on the appeal, if leave is granted, pursuant to Rule 92 of the *Rules of the Supreme Court of Canada*;

**AND THE MATERIAL FILED** having been read;

**IT IS HEREBY ORDERED THAT:**

The motion is granted.

Anil Kapoor and Victoria Cichalewska are appointed as *amici curiae* on the application for leave to appeal and on the appeal, if leave is granted.

The *amici curiae* shall be entitled to serve and file a response to the application for leave to appeal, not to exceed twenty (20) pages in length, on or before August 9, 2021.

The respondents shall serve and file their responses to the application for leave to appeal on or before August 9, 2021.

**À LA SUITE DE LA DEMANDE** de la demanderesse, Sa Majesté la Reine, sollicitant la nomination de Me Anil Kapoor et de Me Victoria Cichalewska à titre d’*amici curiӕ* pour la demande d’autorisation d’appel, et l’appel, si l’autorisation est accordée, en application de l’art. 92 des *Règles de la Cour suprême du Canada*;

**ET APRÈS EXAMEN** des documents déposés;

**IL EST PAR LA PRÉSENTE ORDONNÉ CE QUI SUIT :**

La requête est accueillie.

Me Anil Kapoor et Me Victoria Cichalewska sont nommés *amici curiӕ* pour la demande d’autorisation d’appel et pour l’appel, si l’autorisation est accordée.

Les d’*amici curiӕ* sont autorisés à signifier et à déposer une réponse à la demande d’autorisation d’appel, d’au plus vingt (20) pages, au plus tard le 9 août 2021.

Les intimés signifieront et déposeront leur réponse à la demande d’autorisation d’appel au plus tard le 9 août 2021.

Pronouncements of reserved appeals /   
Jugements rendus sur les appels en délibéré

**JUNE 11, 2021 / LE 11 JUIN 2021**

**38695 Estate of Bernard Sherman and Trustees of the Estate and Estate of Honey Sherman and Trustees of the Estate v. Kevin Donovan and Toronto Star Newspapers Ltd. - and - Attorney General of Ontario, Attorney General of British Columbia, Canadian Civil Liberties Association, Income Security Advocacy Centre, Ad IDEM/Canadian Media Lawyers Association, Postmedia Network Inc., CTV, a Division of Bell Media Inc., Global News, a division of Corus Television Limited Partnership, The Globe and Mail Inc., Citytv, a division of Rogers Media Inc., British Columbia Civil Liberties Association, HIV & AIDS Legal Clinic Ontario, HIV Legal Network and Mental Health Legal Committee** (Ont.)

**2021 SCC 25 / 2021 CSC 25**

Coram: Wagner C.J. and Moldaver, Karakatsanis, Brown, Rowe, Martin and Kasirer JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, 2019 ONCA 376, Number C65874, dated May 8, 2019, heard on October 6, 2020, is dismissed. The motion to adduce new evidence filed by the respondent Kevin Donovan is dismissed as being moot.

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel de l’Ontario, 2019 ONCA 376, numéro C65874, daté du 8 mai 2019, entendu le 6 octobre 2020, est rejeté. La requête en production de nouveaux éléments de preuve présentée par l’intimé Kevin Donovan est rejetée en raison de son caractère théorique.

[LINK TO REASONS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/en/item/18914/index.do) / [LIEN VERS LES MOTIFS](https://decisions.scc-csc.ca/scc-csc/scc-csc/fr/item/18914/index.do)

**- 2020 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **OCTOBER – OCTOBRE** | | | | | | |  | **NOVEMBER – NOVEMBRE** | | | | | | |  | **DECEMBER – DÉCEMBRE** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  | 1 | 2 | 3 |  | 1 | **CC**  2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4 | **CC**  5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  | 8 | 9 | 10 | **H**  11 | 12 | 13 | 14 |  | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 11 | **H**  12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |  | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |  | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |  | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |  | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | **H**  25 | 26 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  | 29 | **CC**  30 |  |  |  |  |  |  | 27 | **H**  28 | 29 | 30 | 31 |  |  |

**- 2021 -**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **JANUARY – JANVIER** | | | | | | |  | **FEBRUARY – FÉVRIER** | | | | | | |  | **MARCH – MARS** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  |  | **H**  1 | 2 |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |  | 7 | **CC**  8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |  | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 10 | **CC**  11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 |  | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |  | 14 | **CC**  15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 |  | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |  | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 24 /  31 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  | 28 |  |  |  |  |  |  |  | 28 | 29 | 30 | 31 |  |  |  |
| **APRIL – AVRIL** | | | | | | |  | **MAY – MAI** | | | | | | |  | **JUNE – JUIN** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  | 1 | **H**  2 | 3 |  |  |  |  |  |  |  | 1 |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4 | **H**  5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |  | 6 | **CC**  7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
| 11 | **CC**  12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |  | 9 | **CC**  10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 |  | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |  | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 |  | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  |  | 23 | **H**  24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |  | 27 | 28 | 29 | 30 |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  | 30 | 31 |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **JULY – JUILLET** | | | | | | |  | **AUGUST – AOÛT** | | | | | | |  | **SEPTEMBER – SEPTEMBRE** | | | | | | |
| **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |  | **S**  **D** | **M**  **L** | **T**  **M** | **W**  **M** | **T**  **J** | **F**  **V** | **S**  **S** |
|  |  |  |  | **H**  1 | 2 | 3 |  | 1 | **H**  2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |  |  |  |  | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |  | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |  | 5 | **H**  6 | **RH**  7 | **RH**  8 | 9 | 10 | 11 |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |  | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |  | 12 | 13 | 14 | 15 | **YK**  16 | 17 | 18 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |  | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |  | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |  | 29 | 30 | 31 |  |  |  |  |  | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sitting of the Court /**  **Séance de la Cour** |  | **18 sitting weeks / semaines séances de la Cour**  **88 sitting days / journées séances de la Cour** | **Rosh Hashanah / Nouvel An juif**  **Yom Kippur / Yom Kippour** | **RH**  **YK** |
| **Court conference /**  **Conférence de la Cour** | **CC** | **9 Court conference days /**  **jours de conférence de la Cour** |  |  |
| **Holiday / Jour férié** | **H** | **2 holidays during sitting days /**  **jours fériés durant les séances** |  |  |